

Raise the Floor Alliance – Documentación de los Derechos Humanos sobre Represalias

Guía para Entrevista de Trabajadores

INTRODUCCION

“Gracias por haber venido hoy a hablar conmigo sobre sus experiencias de trabajo en Illinois. Mi nombre es _____ y trabajo con [nombre de su organización y el trabajo que usted realiza]. El día de hoy, también, estoy trabajando con *Raise the Floor Alliance*.”

CONSENTIMIENTO INFORMADO

Lea con el/la trabajador(a) la Hoja de Consentimiento Informado cuidadosamente. Este documento explica el propósito del proyecto de investigación y la entrevista, los pasos a seguir para proteger la confidencialidad del participante, y lo que se espera en la entrevista. Conteste cualquier pregunta que el/la trabajador(a) tenga lo mejor que usted pueda. Si el trabajador está cómodo siguiendo adelante con la entrevista, pídale que complete la sección “*Antes de la Entrevista*” que se encuentra al final de la Hoja de Consentimiento Informado.

GRABACIÓN DE AUDIO

Antes de comenzar, asegúrese que el equipo de grabación esté funcionando apropiadamente: que tenga suficiente carga, o batería, y espacio, o “memoria.” Luego, pídale permiso al trabajador(a) para comenzar a grabar.

PREGUNTAS DE LA ENTREVISTA

Siga esta guía de preguntas lo más parecido posible. Pero, a su vez, permítale al trabajador(a) contar su historia personal y que la misma fluya naturalmente. Las preguntas generales aparecen en **negro** y tienen un tiempo aproximado [en paréntesis] para que la persona conteste. Las preguntas de seguimiento aparecen con las letras: a, b, c, etc. y pueden omitirse en caso de que la persona haya contestado alguna previamente.

- 1. Comenzaremos hablando de los trabajos que has tenido en Illinois. ¿Puedes darme algunos ejemplos de los tipos de trabajos que has tenido aquí?** [5 minutos para tener una idea de los tipos de trabajos e industrias de los que estarán hablando próximamente.]
- 2. Ahora vamos a hablar sobre que pasa cuando hay problemas en el trabajo. En los trabajos que has tenido en Illinois, ¿cuáles han sido los problemas que has experimentado?** [10 minutos para identificar: robo de salario, trabajo en condiciones inseguras, lesiones físicas, discriminación, etc.]

Seguimiento:

- ¿Alguna vez tuviste problemas serios en el trabajos pero no dijiste o hiciste nada? ¿Crees que otros trabajadores piensan y se sienten igual? Esto, ¿sucede mucho?
- ¿Alguna vez sí te quejaste con un jefe o con el gobierno? ¿Sabes si otros trabajadores se quejaron?
- ¿Alguna vez te intimidaron, amenazaron, o trataron de convencer para que no te quejaras? ¿De qué manera(s)?
- ¿Recuerdas si, en algún momento, alguna agencia gubernamental como el Departamento de Trabajo se dió cuenta de los problemas sin que los trabajadores se quejaron directamente con ellos?

3. ¿Cómo tus jefes te trataron a ti y tus compañeros cuando hablaron con ellos sobre lo que estaba pasando? [15 minutos para tener saber si tenían miedo por represalias.]

Seguimiento:

- a. ¿Recuerdas alguna otra manera en la cual te hayan tratado mal a ti o a tus compañeros luego de que se quejaron? ¿Con cuánta frecuencia pasa esto?
- b. ¿Podrías describir tus preocupaciones y miedos cuando estabas considerando si debías hablar o no?
- c. ¿Por qué crees que tus jefes actuaron de esa manera?
- d. ¿Alguna vez haz tenido un jefe que motive a los trabajadores a hablar con ellos sobre sus preocupaciones? ¿Consideras que esto sucede con frecuencia?

4. ¿Alguna vez te lastimaron, amenazaron, o perdiste el trabajo porque te quejaste sobre algún problema? [15 minutos: historia personal de represalia.]

Seguimiento:

- a. ¿Cómo afectó tu salud mental y física? Esta situación, ¿te afectó para conseguir otro trabajo? ¿afectó a tu familia o tu comunidad?
- b. ¿Alguna vez haz visto a otro trabajador(a) ser lamistado o amenazado por hablar? Explica.
- c. ¿Te llegaste a quejar con alguien sobre lo que sucedió? ¿Por qué?
- d. ¿Alguna vez has decidido no hablar por cómo te han tratado en el pasado? ¿De qué manera consideras que esto le pasa a otros trabajadores? ¿Cuáles crees que son las razones más importantes por las que la gente decide no hablar?

5. ¿Crees que hay trabajadores que son tratados diferentes a otros? ¿Por qué crees que esto pasa? [5 minutos: historias de discriminación.]

6. Para finalizar, me gustaría preguntarle, ¿cuáles derechos usted cree que necesitan ser mejor protegidos en el trabajo? [5 minutos: violación de derechos humanos y laborales; averigua si existe información sobre derechos laborales en el lugar de trabajo de la persona.]

Seguimiento:

- a. ¿Usted conoce los derechos que tiene como trabajador en el estado de Illinois? ¿Dónde aprendió sobre sus derechos laborales y cómo ejercerlos? ¿Crees que muchos trabajadores conocen sus derechos?
- b. En tu opinión, ¿crees que tus derechos laborales son protegidos o violados? ¿De qué maneras?
- c. ¿Qué haría más fácil que tú pudieras hablar sin preocupaciones sobre los derechos que se violan en los trabajos?

LUEGO DE LA ENTREVISTA: Pídale al trabajador que llene la sección "Luego de la Entrevista" en la Hoja de Consentimiento Informado." Grabe y guarde el audio de la entrevista de una manera que pueda ser compartido o recogido por Raise the Floor o NESRI.